



AKADEMIA GÓRNICZO–HUTNICZA
IM. STANISŁAWA STASZICA W KRAKOWIE

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

COK-D.423-1/2021

Kraków, 11 stycznia 2021 r.

**Szanowni Państwo
Dziekani i Prodziekani Wydziałów AGH
Dyrektor SJO i Dyrektor SWFiS
Prowadzący zajęcia
Studenci
Członkowie Wspólnoty AGH**

Szanowni Państwo

W związku ze zbliżającą się zimą sesją egzaminacyjną, biorąc pod uwagę zaktualizowane środowiskowe wytyczne Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego¹ dotyczące działalności uczelni w roku akademickim 2020/2021 w związku ze stanem epidemii w Polsce², poniżej przekazuję **wytyczne dotyczące zasad organizacji i przeprowadzania zaliczeń kończących zajęcia i egzaminów, w tym także w trybie zdalnym, w nadchodzącej zimowej sesji egzaminacyjnej w roku akademickim 2020/2021.**

Pragnę zastrzec jednak, że z uwagi na dynamicznie zmieniające się uwarunkowania zewnętrzne oraz przepisy powszechnie obowiązujące, niniejsze wytyczne mogą ulec zmianie lub aktualizacji, w zależności od rozwoju sytuacji oraz decyzji władz krajowych.

W razie jakichkolwiek pytań lub ewentualnych wątpliwości, gorąco zachęcam do kontaktu z Centrum Organizacji Kształcenia, w szczególności z Działem Organizacji Studiów³.

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

prof. dr hab. inż. Wojciech Łużny

¹ od 1 stycznia br. – Ministerstwa Edukacji i Nauki.

² dostępne na stronie internetowej: <https://www.gov.pl/web/edukacja-i-nauka/srodowiskowe-wytyczne-dotyczace-dzialalnosci-uczelni-w-roku-akademickim-20202021>

³ Dane kontaktowe dostępne są na stronie internetowej Centrum Organizacji Kształcenia: www.cok.agh.edu.pl/kontakt/.

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

**WYTYCZNE DOTYCZĄCE ZASAD ORGANIZACJI I PRZEPROWADZANIA
ZALICZEŃ KOŃCZĄCYCH ZAJĘCIA I EGZAMINÓW,
W TYM TAKŻE W TRYBIE ZDALNYM,
W ZIMOWEJ SESJI EGZAMINACYJNEJ W ROKU AKADEMICKIM 2020/2021**

I. ZASADY OGÓLNE

II. ZALICZENIA I EGZAMINY W TRYBIE ZDALNYM

IIa. Zaliczenia oraz egzaminy w trybie zdalnym w postaci ustnej

IIb. Zaliczenia oraz egzaminy w trybie zdalnym w postaci pisemnej

III. ZALICZENIA I EGZAMINY W TRYBIE TRADYCYJNYM

I. ZASADY OGÓLNE

1. Zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami⁴ uczelnia może zorganizować weryfikację osiągniętych efektów uczenia się określonych w programie studiów, w szczególności przeprowadzać zaliczenia i egzaminy kończące określone zajęcia poza siedzibą uczelni przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, zaś zasady takiej weryfikacji uczelnia ma obowiązek udostępnić w Biuletynie Informacji Publicznej (BIP) na swojej stronie podmiotowej.

W trosce więc o zdrowie i bezpieczeństwo wszystkich Członków Wspólnoty AGH oraz ich rodzin i bliskich, **zalecam, aby zaliczenia kończące zajęcia oraz egzaminy odbywały się zdalnie**, z tym że jeśli w bieżącym roku akademickim 2020/2021:

- 1) zajęcia odbywały się stacjonarnie w salach i innych pomieszczeniach dydaktycznych Uczelni – to zaliczenia kończące zajęcia oraz egzaminy **mogą odbywać się stacjonarnie w bardzo małych grupach z zachowaniem wszelkich wymogów sanitarnych oraz niniejszych Wytycznych;**
- 2) zajęcia odbywały się wyłącznie zdalnie – to zaliczenia kończące zajęcia oraz egzaminy **mogą odbywać się wyłącznie zdalnie;**
- 3) w ramach przedmiotów część zajęć realizowano w trybie tradycyjnym, zaś część w trybie zdalnym – to zaliczenia kończące zajęcia oraz egzaminy **mogą odbywać się w stacjonarnie, w bardzo małych grupach z zachowaniem wszelkich wymogów sanitarnych oraz niniejszych Wytycznych za zgodą Dziekana Wydziału⁵, na uzasadniony wniosek prowadzącego zajęcia lub egzaminatora, w porozumieniu z przedstawicielami Wydziałowej Rady Samorządu Studentów (WRSS**

⁴ Zob. art. 76a ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 85, z późn. zm.)

⁵ Ilekroć w niniejszych Wytycznych jest mowa o Dziekanie Wydziału należy przez to rozumieć także **Prodziekana Wydziału**, do którego zakresu kompetencji należą sprawy studenckie lub kształcenia.

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

AGH) lub starostą roku. W razie braku porozumienia, ostateczne rozstrzygnięcia w tym zakresie podejmuje Dziekan Wydziału.

2. Pod żadnymi warunkami i w jakichkolwiek okolicznościach **nie jest dopuszczalne organizowanie egzaminów oraz zaliczeń na terenie Uczelni w dużych grupach studenckich**, nawet jeśli ich rozmieszczenie planowane jest w kilku, czy kilkunastu salach w tym samym czasie.

Należy pamiętać, że równoczesne gromadzenie się większej grupy studentów przed budynkiem, w holu itp., zarówno przed wejściem do sali, jak i po zakończonym egzaminie czy zaliczeniu, niesie ze sobą poważne ryzyko zaistnienia wielu bliskich kontaktów, nad którymi nikt nie ma możliwości zapanowania, a w konsekwencji ryzyko możliwych niepożądanych poważnych skutków zdrowotnych.

W związku z powyższym, Państwa Dziekanów, Prodziekanów, osoby odpowiedzialne za przedmioty oraz osoby prowadzące zajęcia ze studentami bardzo proszę o wzięcie pod uwagę konsekwencji za ewentualne skutki podjęcia wszelkich decyzji w tym obszarze.

3. W celu umożliwienia udziału studentów w zaliczeniach lub egzaminach przeprowadzanych tradycyjnie stacjonarnie w salach i innych pomieszczeniach dydaktycznych Uczelni, Miasteczko Studenckie AGH zapewnia możliwość zakwaterowania studentów na pobyty krótkoterminowe (jedno- lub kilkudniowe) z zachowaniem bezpieczeństwa oraz wszelkich reżimów sanitarnych. Szczegółowe informacje w tym zakresie dostępne są na stronie internetowej MS AGH <https://www.miasteczko.agh.edu.pl/>.
4. Dopuszcza się możliwość dostosowania form i metod weryfikacji efektów uczenia się określonych w sylabusie, z tym że jeżeli program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów przewiduje, jako formę weryfikacji, egzamin, to nie ma możliwości zamiany takiego egzaminu na zaliczenie, bądź odwrotnie – takie zmiany możliwe są wyłącznie w drodze uchwały Senatu AGH i od nowego cyklu kształcenia. Podobnie również, jeśli w sylabusie przedmiotu wskazano, że egzamin lub zaliczenie będzie odbywać się pisemnie, to nie ma możliwości zmiany na postać ustną i odwrotnie.
5. Należy zachować jednolity tryb i formę przeprowadzenia zaliczenia lub egzaminu we wszystkich terminach dla wszystkich studentów ubiegających się o zaliczenie lub składających egzamin, tzn. nie zalecam przeprowadzania zaliczenia lub egzaminu w postaci mieszanej, tj. dla części grupy zdalnie, zaś dla części stacjonarnie w pomieszczeniach Uczelni, w zależności od preferencji czy wyboru studentów.
6. O trybie przeprowadzenia zaliczenia lub egzaminu (stacjonarny lub zdalny), jego formie i postaci oraz zasadach wglądu do prac⁶, a także o technicznych aspektach związanych z udziałem i przebiegiem zaliczenia lub egzaminu przeprowadzanego w trybie zdalnym (w postaci krótkiej instrukcji lub informacji), **należy niezwłocznie poinformować studentów** za pośrednictwem poczty elektronicznej, korespondencji mailowej dostępnej

⁶ Zgodnie z obowiązującym Regulaminem studiów AGH – zob. § 15 ust. 15 oraz § 16 ust. 26 (aktualny tekst dostępny na stronie internetowej Centrum Organizacji Kształcenia AGH: https://www.cok.agh.edu.pl/fileadmin/migrated/Akty_prawne/REGULAMIN_STUDIOW_2020_tekst_ujednolicony.pdf, student ma prawo wglądu do prac, bez względu na tryb przeprowadzenia zaliczenia lub egzaminu. Zasady wglądu do prac zaliczeniowych i egzaminacyjnych, zarówno w trybie tradycyjnym, jak i w trybie zdalnym, określają odpowiednio prowadzący zajęcia i egzaminatorzy.

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

w Wirtualnej Uczelni lub USOSweb (w zależności od rocznika) oraz w postaci ogłoszeń na stronie internetowej danej jednostki (wydziału lub katedry), zaś **studenci mają obowiązek zapoznać się z nimi i zastosować do wskazanych wymagań** przed wyznaczonym terminem zaliczenia lub egzaminu.

7. W celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych oraz weryfikacji tożsamości studentów, nauczycieli akademickich oraz innych osób przeprowadzających zaliczenia lub egzaminy w trybie zdalnym **wolno korzystać wyłącznie z adresów poczty elektronicznej w domenie AGH.**
8. Nadzór nad prawidłowym przeprowadzaniem zaliczeń i egzaminów zarówno w trybie tradycyjnym, jak i zdalnym, sprawuje Dziekan Wydziału lub inna upoważniona przez niego osoba.

II. ZALICZENIA I EGZAMINY W TRYBIE ZDALNYM

1. Zaliczenia kończące zajęcia oraz egzaminy mogą być przeprowadzane zdalnie wyłącznie z wykorzystaniem narzędzi i środków do komunikacji elektronicznej zapewnianych:
 - przez Centrum e-Learningu AGH (CeL);
 - w ramach pakietu Office365, w szczególności MS Teams oraz aplikacji MS Forms;
 - przez poszczególne Wydziały w dotychczasowym w procesie kształcenia.
2. Wykorzystywanie narzędzi i środków innych niż wskazane powyżej, jest możliwe, pod warunkiem, że nie wymagają one ponoszenia specjalnych kosztów przez studentów, nie naruszają warunków licencyjnych ich korzystania oraz gwarantują **bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych studentów.**
3. Informacje w sprawie rekomendowanych narzędzi oraz bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych w związku z organizacją i realizacją zaliczeń oraz egzaminów w trybie zdalnym, zawiera dokument przygotowany przez Centrum e-Learningu AGH oraz Inspektora Ochrony Danych Osobowych AGH⁷. Gorąco apeluję o jego uważną lekturę.
4. Wszelkie wątpliwości lub podejrzenia naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych należy niezwłocznie zgłaszać do właściwych wydziałowych służb (LABI i LASI) i/lub do Inspektora Ochrony Danych Osobowych⁸.
5. W celu przystąpienia do egzaminu lub zaliczenia w trybie zdalnym student powinien dysponować urządzeniem wyposażonym w mikrofon, głośniki i kamerę umożliwiającym przesyłanie dźwięku i obrazu oraz w narzędzia informatyczne wykorzystywane do przeprowadzenia egzaminu lub zaliczenia, a także posiadać dostęp do sieci internetowej. W razie braku takiej możliwości, na prośbę studenta, należy zapewnić dostęp do sprzętu uczelnianego (tj. odpowiednio wyposażonych komputerów w salach i innych pomieszcze-

⁷ Dostępny na stronie internetowej:

https://www.agh.edu.pl/fileadmin/restricted/www/rodo/rodo_zajecia_zdalne_narzedzia_do_e-learningu.pdf .

⁸ Dane kontaktowe dostępne są na stronie internetowej <https://www.agh.edu.pl/rodo/inspektor-ochrony-danych-osobowych/> .

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

niach dydaktycznych z dostępem do sieci) – wówczas takie zaliczenie lub egzamin odbywają się w trybie zdalnym na terenie Uczelni.

6. Przed przystąpieniem do merytorycznej części zaliczenia lub egzaminu w trybie zdalnym **powinno się zweryfikować tożsamość studenta**, w szczególności za pomocą mechanizmu logowania z wykorzystaniem adresu poczty elektronicznej w domenie AGH lub za pomocą zdjęć znajdujących się w systemie USOS lub poprzez okazanie przed kamerą elektronicznej legitymacji studenckiej (ELS) lub innego dokumentu ze zdjęciem potwierdzającego tożsamość studenta. Okazanie dokumentu powinno odbywać się w taki sposób, aby pozostali uczestnicy zaliczenia lub egzaminu nie mieli wglądu w jego treść.

UWAGA: Żądanie od studentów wcześniejszego przesyłania skanów dokumentów tożsamości lub ELS nie jest dopuszczalne z uwagi na ochronę danych osobowych.

W przypadku wątpliwości co do tożsamości studenta zaliczenie lub egzamin nie są przeprowadzane, a osoba przeprowadzająca zaliczenie lub egzaminator niezwłocznie informuje o tym studenta oraz Dziekana Wydziału.

7. W razie celowego naruszenia przez studenta w trakcie trwania zaliczenia lub egzaminu w trybie zdalnym warunków jego przeprowadzenia lub w razie uzasadnionej wątpliwości co do samodzielności odpowiedzi studenta, osoba przeprowadzająca zaliczenie lub egzaminator może przerwać zaliczenie lub egzamin w stosunku do tego studenta oraz niezwłocznie informuje Dziekana Wydziału o zaistniałej sytuacji w celu wyjaśnienia sprawy.

IIa. Zaliczenia oraz egzaminy w trybie zdalnym w postaci ustnej:

1. Mogą odbywać się wyłącznie w ramach synchronicznej interakcji (np. wideokonferencji, wirtualnego pokoju lub spotkania) pomiędzy studentem i osobą przeprowadzającą zaliczenie kończące zajęcia lub egzamin.
2. Przed zaliczeniem lub egzaminem zaleca się wykonanie testowego połączenia ze studentem w celu uniknięcia ewentualnych problemów technicznych oraz weryfikacji jakości połączenia. Student powinien podać swój numer telefonu kontaktowego na wypadek gdyby w trakcie zaliczenia lub egzaminu nastąpiło przerwanie połączenia lub wystąpiły zakłócenia w transmisji dźwięku lub obrazu.
3. Nawiązując połączenie student ma obowiązek udostępnić dźwięk i obraz (włączyć kamerę oraz mikrofon).
4. W trakcie trwania zaliczenia lub egzaminu student:
 - 1) nie może wyłączać mikrofonu ani kamery;
 - 2) musi być widoczny i nieprzerwanie znajdować się w kadrze kamery;
 - 3) może udostępniać swój ekran wraz z prezentacją bądź inne dodatkowe materiały.
5. W przypadku zakłóceń w transmisji dźwięku lub obrazu lub przerwania połączenia w trakcie trwania zaliczenia lub egzaminu z przyczyn nieleżących po stronie studenta:
 - 1) należy niezwłocznie podjąć działania mające na celu przywrócenie połączenia;

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

- 2) w razie przywrócenia połączenia osoba przeprowadzająca zaliczenie lub egzaminator podejmuje decyzję, czy zaliczenie lub egzamin w trybie zdalnym mogą być kontynuowane, zaś w razie braku takiej możliwości – podejmuje decyzję:
 - a) czy do momentu przerwania połączenia można ocenić zaliczenie lub egzamin i zakończyć jego przebieg, albo
 - b) o konieczności jego powtórzenia w innym terminie, co nie powoduje utraty terminu zaliczenia lub egzaminu, w tym także poprawkowego.
6. W przypadku konieczności powtórzenia zaliczenia lub egzaminu, osoba przeprowadzająca zaliczenie lub egzaminator niezwłocznie informuje Dziekana Wydziału.

IIb. Zaliczenia oraz egzaminy w trybie zdalnym w postaci pisemnej:

1. Mogą odbywać się zarówno w ramach synchronicznej, jak i asynchronicznej interakcji pomiędzy studentem i osobą przeprowadzającą zaliczenie lub egzamin.
2. Przed przeprowadzeniem takiego zaliczenia lub egzaminu należy przygotować krótki zestaw przykładowy tak, aby studenci mogli zapoznać się z wykorzystywanym narzędziem informatycznym.
3. Z uwagi na konieczność właściwej kontroli przebiegu zaliczenia lub egzaminu liczbę uczestników powinno się dostosować do wykorzystywanych narzędzi informatycznych.
4. Mając na uwadze obciążenia sieci oraz serwerów, rekomenduje się organizację takich zaliczeń i egzaminów w przedziałach czasowych, z losowym doбором pytań, zadań lub odpowiedzi (przykładowo student ma możliwość przystąpienia do terminu podstawowego egzaminu w dniach 1-3 lutego br. o dowolnej godzinie, przy czym czas trwania egzaminu dla studenta od momentu jego rozpoczęcia do zakończenia wynosi 2 godziny).
5. W przypadku jakichkolwiek problemów technicznych w trakcie trwania zaliczenia lub egzaminu, w szczególności związanych z jakością połączenia lub dostępem do sieci internetowej, student powinien niezwłocznie poinformować o tym osobę przeprowadzającą zaliczenie lub egzaminatora.

III. ZALICZENIA I EGZAMINY W TRYBIE TRADYCYJNYM

1. Mogą odbywać się w salach oraz innych pomieszczeniach dydaktycznych wyłącznie **w małych grupach** przy zachowaniu reżimu sanitarnego oraz wytycznych GIS i zasad obowiązujących w Uczelni, w szczególności:
 - należy ograniczyć możliwości gromadzenia się studentów przed budynkami, a także holach podczas wchodzenia do sal i pomieszczeń dydaktycznych;
 - sale i pomieszczenia dydaktyczne należy odpowiednio wcześniej otwierać;
 - na drzwiach wejściowych należy umieścić informację (w j. polskim oraz w j. angielskim) o maksymalnej dopuszczalnej liczbie osób, które mogą przebywać w danej sali lub pomieszczeniu;

Akademia Górniczo–Hutnicza

al. A. Mickiewicza 30, 30–059 Kraków

tel. +48 12 617 20 06, fax +48 12 633 26 49

e-mail: pro.ksztal@agh.edu.pl, www.agh.edu.pl

prof. dr hab. inż.

Wojciech Łużny

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

- należy wyraźnie oznaczyć krzesła, których nie można zajmować;
 - odległość między osobami siedzącymi na sali może wynosić co najmniej 1,5 metra;
 - sale i pomieszczenia powinny być regularnie wietrzone, po wyjściu każdej grupy studentów – pomiędzy kolejnymi turami zaliczenia lub egzaminu powinna obowiązywać odpowiednia dla bezpiecznej wymiany osób i przewietrzenia przerwa;
 - studenci muszą posiadać własne środki piśmiennicze oraz inne pomoce naukowe (np. kalkulatory);
 - pisemne prace zaliczeniowe lub egzaminacyjne należy przekazywać i zbierać od studentów z zachowaniem wymaganego dystansu (najlepiej do pojemnika), w rękawiczkach lub po uprzedniej dezynfekcji dłoni; zalecam również, o ile jest to możliwe z uwagi na ustalony harmonogram zaliczeń i egzaminów, poddanie pisemnych prac kwarantannie (min. 24 godz.).
- 2. Osoby przeprowadzające zaliczenia, egzaminatorzy oraz studenci są zobowiązani do bezwzględnego przestrzegania obowiązujących wymogów sanitarnych i stosowania się do wszelkich przepisów, procedur, zaleceń i wytycznych obowiązujących w Uczelni.**
3. W przypadku niezastosowania się przez studentów do ww. wymagań, zwłaszcza w zakresie zakrywania ust i nosa oraz dezynfekcji dłoni, osoba przeprowadzająca zaliczenie lub egzamin ma prawo odmówić dopuszczenia studenta do zaliczenia lub egzaminu lub przerwać zaliczenie lub egzamin, co skutkuje uznaniem nieobecności studenta za nieusprawiedliwioną i utratą terminu zaliczenia lub egzaminu.
4. W przypadku naruszenia ww. wymagań, przepisów, procedur, zaleceń bądź wytycznych obowiązujących w Uczelni podczas zaliczeń i egzaminów przeprowadzanych tradycyjnie na terenie Uczelni, Dziekan Wydziału, na wniosek osoby przeprowadzającej zaliczenie lub egzaminatora, przedstawicieli WRSS AGH lub z własnej inicjatywy, może zarządzić przeprowadzenie zaliczenia lub egzaminu wyłącznie w trybie zdalnym.

PROREKTOR DS. KSZTAŁCENIA

prof. dr hab. inż. Wojciech Łużny